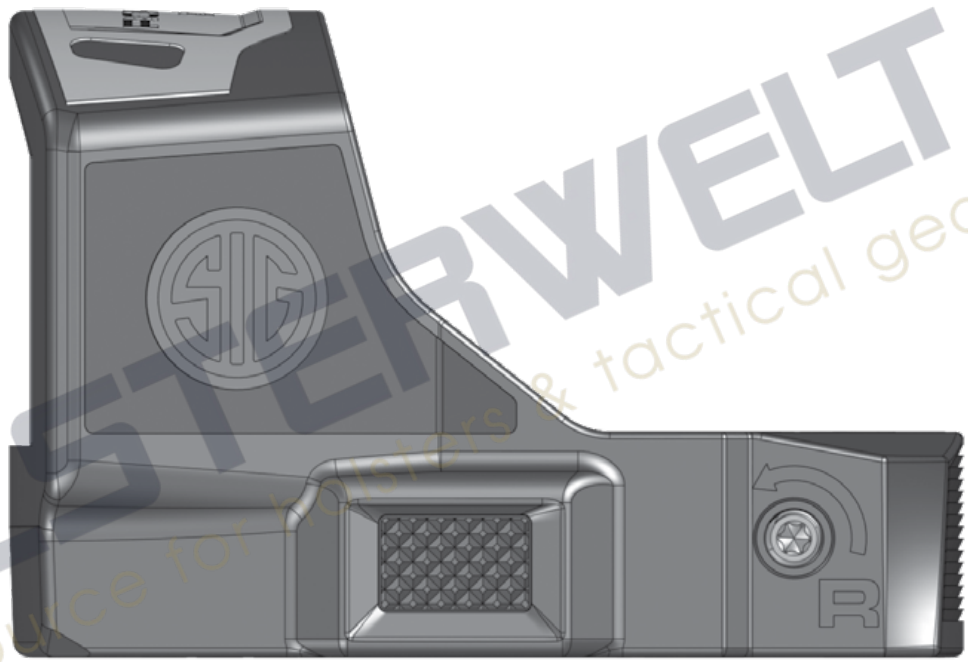
Hinweis zur Übersetzung / KI-Übersetzung
Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.
Originaldokument (Englisch): SIG-OPERATORS_MANUAL_ROMEO-RS_PRO_7404477-01_REV11_WEB_FILE.pdf (SIG SAUER)

SIG SAUER®



ROMEO-RS

COMPACT und PRO Offene Reflexvisiere (Rotpunktvisiere) BEDIENUNGSANLEITUNG

LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE IN DIESER ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIESE OPTIK VERWENDEN; BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung 3
Lieferumfang 4
Hauptmerkmale 5
ROMEO-RS Produktkennzeichnung 6
Warnhinweise zu Knopfzellen 9
Bedienung 11
Montage 14
Visier verstellen und einschießen 16
Wartung 19
Fehlerbehebung 20
SIG SAUER® Infinite Guarantee™ 22

EINLEITUNG

Das ROMEO-RS verfügt über ein revolutionäres Hybrid-Gehäusedesign mit einem integrierten Stahlchassis, das von hochfestem Polymer umgeben ist (ROMEO-RS = Reinforced Steel, verstärkter Stahl). Während das Polymer das Gewicht verringert und die Rückstoßfestigkeit erhöht, sind kritische mechanische Schnittstellen für zusätzliche Steifigkeit und Langlebigkeit mit Metall verstärkt. Eine gepresste asphärische Glaslinse sorgt für verzerrungsfreie Klarheit, und eine seitliche Bedientaste macht Absehen-Einstellungen schnell und einfach. Mehrere Absehen-Varianten sind erhältlich und verfügen über die neuesten hocheffizienten Punktlichtquellen mit 8 Helligkeitsstufen. Ein seitlicher Batterieschlitten bedeutet, dass die Optik zum Batteriewechsel nie von der Waffe abgenommen werden muss, und MOTAC (Motion Activated Illumination – bewegungsaktivierte Beleuchtung) schaltet die Optik nach zwei Minuten Inaktivität automatisch ab und sofort wieder ein, sobald Bewegung erkannt wird.

Die offenen Reflexvisiere (Rotpunktvisiere) ROMEO-RS werden in den USA mit modernsten Robotikverfahren konstruiert, entwickelt, getestet und montiert und bieten zu einem erschwinglichen Preis eine Fülle von Funktionen und hochmoderne Technologie. Das Modell COMPACT passt auf alle Montageschnittstellen (Footprints) Shield RMSc, das Modell PRO auf alle Montageschnittstellen DeltaPoint PRO.

Das ROMEO-RS wird durch die SIG SAUER® Infinite Guarantee™ abgedeckt.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

LIEFERUMFANG

- Offenes Reflexvisier ROMEO-RS COMPACT oder PRO
- Batterie CR1632
- Montageschrauben ◦
  M3- und M4-Torx®-Montageschrauben (COMPACT) ◦
  M4-Torx-Montageschrauben (PRO)
- Torx-Schlüssel T5 und T10
- Bedienungsanleitung (bei einigen Modellen)

Scannen Sie den QR-Code, um sigsauer.com zu besuchen und weitere Informationen zu SIG SAUER Produkten, zur SIG SAUER Academy und zum SIG Experience Center, zu Sonderprogrammen und zusätzlichen Supportangeboten zu erhalten.

WICHTIGSTE MERKMALE

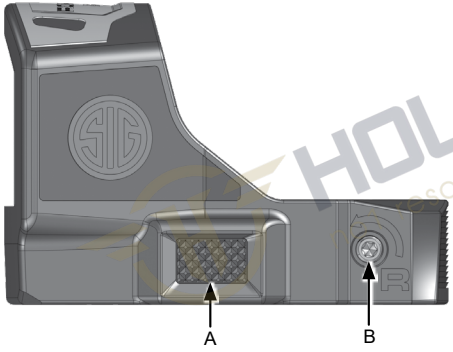
- Hybrid-Design mit einem durchbrochenen Stahlchassis, das in ein Gehäuse aus hochfestem Polymer eingegossen ist (ROMEO-RS = Reinforced Steel, verstärkter Stahl).
- Gepresste asphärische Glaslinse für ein verzerrungsfreies Visierbild.
- Hocheffiziente Punktlichtquelle (LED), in mehreren Absehen-Varianten erhältlich, mit acht Helligkeitsstufen.
- Große seitliche Bedientaste für schnelle und einfache Absehen-Einstellungen.
- Acht Helligkeitsstufen.
- Seitlich angebrachter Batterieschlitten für CR1632 mit Sicherungsschraube für einfachen Batteriewechsel, ohne die Optik von der Waffe abnehmen zu müssen.
- Mindest-Dauerbetriebszeit von 20.000 Stunden bei mittlerer Helligkeitsstufe (nur Punkt).
- MOTAC (Motion Activated Illumination – bewegungsaktivierte Beleuchtung), das sich bei erkannter Bewegung einschaltet und bei fehlender Bewegung ausschaltet.
- In den USA konstruiert, entwickelt, getestet und montiert.
- SIG SAUER Infinite Guarantee.

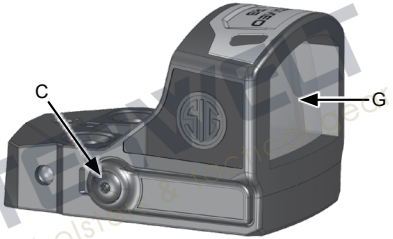
Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

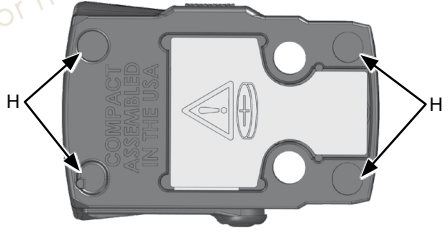
ROMEO-RS PRODUKTKENNZEICHNUNG

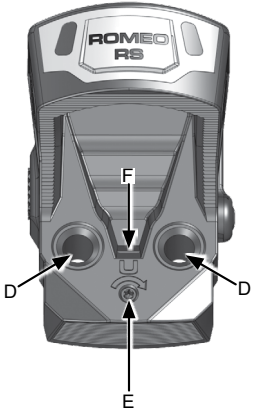
(Abgebildet: Modell COMPACT; das Modell PRO ist ähnlich)

A – Bedientaste
B – Seitenverstellschraube
C – Batterieschlitten
D – Montageschraubenlöcher
E – Höhenverstellschraube
F – Emitter (LED)
G – Frontlinse
H – Kontrollbohrungen für Rückstoßnocken









Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

⚠ WARNUNG ENTLADEN/PRÜFEN



VERGEWISSERN SIE SICH VOR ARBEITEN AM ROMEO-RS-VISIER IMMER, DASS DIE WAFFE ENTLADEN UND GEPRÜFT IST, DIE SICHERUNG AKTIVIERT IST UND DIE WAFFE IN EINE SICHERE RICHTUNG ZEIGT. EIN VERSTOSS DAGEGEN KANN ZU VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

WARNHINWEISE ZU KNOPFZELLEN

⚠ WARNUNG

- **VERSCHLUCKUNGSGEFAHR:** Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle oder Münzbatterie.
- **TOD** oder schwere Verletzungen können bei Verschlucken eintreten.
- Eine verschluckte Knopfzelle oder Münzbatterie kann bereits nach 2 Stunden **innere chemische Verbrennungen verursachen.**
- Neue und gebrauchte Batterien **AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.**
- **Suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf, wenn der Verdacht besteht,** dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.



- Bis zur Verwendung in der Originalverpackung aufbewahren.

Gebrauchte Batterien sofort entfernen und gemäß den örtlichen Vorschriften recyceln oder entsorgen und von Kindern fernhalten. Batterien NICHT im Hausmüll entsorgen oder verbrennen.

- Informationen zur Behandlung: National Battery Ingestion Hotline (NBIH), 1-(800) 498-8666.

HOLSTERWELT no1 resource for holsters & tactical gear

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

⚠ WARNUNG

- Auch gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.
- Rufen Sie ein örtliches Giftinformationszentrum an, um Informationen zur Behandlung zu erhalten.
- Kompatible Batterie: CR1632 Nennspannung: 3 V
- Alte und neue Batterien, Batterien verschiedener Marken oder Typen, wie Alkali-, Zink-Kohle- oder wiederaufladbare Batterien, nicht mischen.
- Darauf achten, dass die Batterien entsprechend der Polarität (+ und -) richtig eingesetzt sind.
- Batterien aus Geräten, die über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden, sofort entfernen und gemäß den örtlichen Vorschriften recyceln oder entsorgen.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Nicht zwangsentladen, nicht wieder aufladen, nicht zerlegen, nicht über 212 °F (100 °C) erhitzen und nicht verbrennen. Andernfalls kann es durch Ausgasen, Auslaufen oder Explosion zu Verletzungen mit chemischen Verbrennungen kommen.
- Das Batteriefach immer vollständig verschließen. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr, entfernen Sie die Batterien und halten Sie sie von Kindern fern.

⚠ WARNUNG: KREBS UND SCHÄDIGUNG DER FORTPFLANZUNGSFÄHIGKEIT – www.P65warnings.ca.gov

FC CE

BEDIENUNG

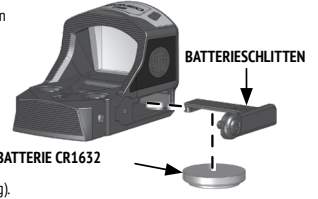
Batterie einsetzen

HINWEIS

Wird die Sicherungsschraube nicht ordnungsgemäß im Uhrzeigersinn (CW) mit 4 in-lbs (ca. 0,45 Nm) angezogen, kann dies zu einer Verschluckungsgefahr durch die Knopfzelle, zu aussetzender LED-Beleuchtung oder zum Eindringen von Feuchtigkeit in das Batteriefach führen.

Der Batterieschlitten befindet sich auf der rechten Seite der Optik und ist mit einer Torx-Schraube T5 gesichert.

1. Lösen Sie die Sicherungsschraube mit einem Torx-Schraubendreher T5 und ziehen Sie den Batterieschlitten heraus.
2. Legen Sie eine neue Batterie CR1632 mit der Pluspolseite nach oben in den Batterieschlitten ein. Halten Sie die Batterie mit einem Finger fest und schieben Sie den Batterieschlitten wieder in das Gehäuse.
3. Ziehen Sie die Sicherungsschraube mit 4 in-lbf (ca. 0,45 Nm) an (oder bis die Schraube Widerstand leistet, plus eine zusätzliche 1/8-Umdrehung).



Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Visier ein- und ausschalten

- Schalten Sie das Visier EIN, indem Sie die Bedientaste länger als eine Sekunde drücken. Zum Ausschalten wiederholen Sie dasselbe Vorgehen.
- NUR FÜR MODELLE KREIS/PUNKT – Halten Sie bei eingeschaltetem Visier die Bedientaste länger als drei Sekunden gedrückt, um in den Absehen-Wechselmodus zu gelangen. Das Absehen schaltet sich kurz ab und dann blinkend wieder ein. Während das Absehen blinkt (es gibt ein Zeitfenster von fünf Sekunden), drücken und lassen Sie die Bedientaste los, um das Absehen zu wechseln. Jedes Drücken und Loslassen der Bedientaste wechselt zyklisch zwischen den drei Absehen-Varianten. Wird fünf Sekunden lang keine Taste gedrückt, wird das angezeigte Absehen übernommen und hört auf zu blinken. Jedes Mal, wenn die Optik über die Bedientaste oder über MOTAC ausgeschaltet wird, schaltet sie sich mit der zuletzt verwendeten Absehen-Variante und der zuletzt verwendeten Helligkeitsstufe wieder ein. Die Absehen-Varianten sind:
  - 2-MOA-Punkt (rot), umgeben von einem 32-MOA-Kreis (rot)
  - nur 2-MOA-Punkt (rot)
  - nur 32-MOA-Kreis

- Das ROMEO-RS verfügt über MOTAC (Motion Activated Illumination System – bewegungsaktiviertes Beleuchtungssystem). Erkennt das beleuchtete Absehen zwei Minuten lang keine Bewegung, schaltet es sich automatisch ab. Sobald die Optik Bewegung erkennt, schaltet sie sich ein und kehrt zur vorherigen Helligkeits- und Absehen-Einstellung zurück.
- Das ROMEO-RS hat acht Helligkeitsstufen. Drücken und lassen Sie bei eingeschaltetem Visier die Bedientaste los, um die Helligkeit um eine Stufe zu erhöhen. Jedes Drücken und Loslassen der Bedientaste erhöht die Helligkeit um eine Stufe. Wird die höchste Helligkeitsstufe erreicht, blinkt das Absehen mehrfach. Weitere Tastendrücke verringern die Helligkeit um jeweils eine Stufe, bis die niedrigste Stufe erreicht ist. Das Absehen blinkt mehrfach, um anzuzeigen, dass die niedrigste Stufe erreicht wurde, und weitere Tastendrücke erhöhen die Helligkeit wieder.
- ANZEIGE FÜR NIEDRIGEN BATTERIESTAND – Wenn die Optik mit der Bedientaste aus dem ausgeschalteten Zustand eingeschaltet wird und das Absehen mehrmals langsam aufblitzt, zeigt dies an, dass die Batterie ersetzt werden muss und noch etwa 24 Stunden Betriebsdauer verbleiben (bei hoher Stufe). Ersetzen Sie die Batterie so bald wie möglich durch eine neue CR1632.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

MONTAGE

WARNUNG ENTLADEN/PRÜFEN



VERGEWISSERN SIE SICH VOR ARBEITEN AM ROMEO-RS-VISIER IMMER, DASS DIE WAFFE ENTLADEN UND GEPRÜFT IST, DIE SICHERUNG AKTIVIERT IST UND DIE WAFFE IN EINE SICHERE RICHTUNG ZEIGT. EIN VERSTOSS DAGEGEN KANN ZU VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

Montage des Visiers

Das ROMEO-RS gibt es in zwei Modellen: COMPACT und PRO.

Das Modell COMPACT ist für die Montage auf jeder Waffe oder Montage vorgesehen, die die Montageschnittstelle (Footprint) Shield™ RMS-c verwendet. Das Modell PRO ist für die Montage auf jeder Waffe oder Montage vorgesehen, die die Montageschnittstelle (Footprint) DeltaPoint® PRO verwendet. Entfernen Sie gegebenenfalls die Abdeckplatte für Pistolenoptiken vom Pistolenschlitten (siehe Bedienungsanleitung Ihrer Waffe). Stellen Sie sicher, dass die Gewindebohrungen der Montagefläche sauber und frei von Schmutz oder Schraubensicherungsmittel sind.

Das ROMEO-RS wird mit Montageschrauben für die gängigsten Pistolen der Branche geliefert. Die Montageschrauben sind mit der Teilenummer gekennzeichnet und entsprechen den folgenden Montageanwendungen und Drehmomentwerten:

SCHRAUBEN-TEILENUMMER	SCHRAUBENGRÖSSE	ANTRIEB	ANWENDUNG	DREHMOMENT (ZOLL-PFUND, in-lbs)
7405349 (nur Modell COMPACT)	M3X0.5-15MM	T10 TORX	SIG P365 (MIT M3-MONTAGEBOHRUNGEN)	20
		T10 TORX	SIG P322	12
7405347	M4X0.7-12.5MM	T10 TORX	SIG-PRO-CUT-SCHLITTEN, SIG-P365-SCHLITTEN MIT M4-MONTAGEBOHRUNGEN, DELTAPOINT-PRO-FOOTPRINT	20
7405348	M4X0.7-12MM	T10 TORX	GLOCK® MOS-PISTOLEN UND ADAPTERPLATTEN, SPRINGFIELD HELLCAT®	20

Wenn Sie das ROMEO-RS auf einem Aluminiumschlitten, einer Montage oder einer Adapterplatte montieren, beachten Sie die Drehmomentvorgaben des Herstellers des Schlittens/der Montage/der Platte. Für andere SIG-SAUER-Pistolen mit Optics-Ready-Ausführung, die oben nicht aufgeführt sind, wenden Sie sich an den SIG SAUER Kundenservice, um Informationen zu Montageschrauben, Drehmomentwerten und Montagehinweisen zu erhalten.

Wählen Sie die passenden Montageschrauben aus und testen Sie sie zunächst, um sicherzustellen, dass sie sich leichtgängig in die Löcher der Montagefläche einschrauben lassen. Setzen Sie das ROMEO-RS auf die Montagefläche und richten Sie dabei vorstehende Rückstoßnocken der Montagefläche an den Kontrollbohrungen für Rückstoßnocken an der Unterseite der Optik aus. Stecken Sie die Montageschrauben durch die Montageschraubenlöcher der Optik und drehen Sie sie langsam in die Gewindelöcher der Montagefläche ein, während Sie auf das Optikgehäuse Druck nach vorn (Richtung Mündung) ausüben. Ziehen Sie die Montageschrauben mit dem passenden Drehmomentwert an. Es wird dringend empfohlen, einen Drehmomentschlüssel in Zoll-Pfund zu verwenden.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

VISIEREINSTELLUNG UND EINSCHIESSEN

VORSICHT

DIE VERSTELLSCHRAUBEN NICHT GEWALTSAM ÜBER IHREN VERSTELLBEREICH HINAUS DREHEN. DIES KANN DIE OPTIK DAUERHAFT BESCHÄDIGEN. DIE SEITENVERSTELLSCHRAUBE NICHT GEGEN DEN UHRZEIGERSINN ÜBER DEN PUNKT HINAUS DREHEN, AN DEM DER SCHRAUBENKOPF BÜNDIG MIT DER OBERFLÄCHE DES GEHÄUSES ABSCHLIESST.

HINWEIS

Die Seiten- und Höhenverstellschrauben werden durch Reibung im Gehäuse fest an ihrem Platz gehalten, damit die Optik beim Rückstoß ihren Nullpunkt nicht verliert. Daher ist ausreichend Kraft nötig, um die Reibung zu überwinden und sie in eine der beiden Richtungen zu drehen. Sobald sie sich zu drehen beginnen, ist deutlich weniger Kraft erforderlich.

Höhenverstellung – Die Höhenverstellschraube befindet sich oben auf dem hinteren Deck der Optik, direkt hinter den Montageschraubenlöchern. Um den Treffpunkt anzuheben, drehen Sie die Verstellschraube mit dem mitgelieferten Torx-Schlüssel T5 im Uhrzeigersinn. Um den Treffpunkt abzusenken, drehen Sie die Verstellschraube gegen den Uhrzeigersinn. Eine 1/4-Umdrehung der Verstellschraube entspricht einem Verstellweg von etwa 10 MOA.

Seitenverstellung – Die Seitenverstellschraube befindet sich auf der linken Seite der Optik, direkt hinter der Bedientaste. Um den Treffpunkt nach rechts zu verlagern, drehen Sie die Verstellschraube mit dem mitgelieferten Torx-Schlüssel T5 gegen den Uhrzeigersinn. Um den Treffpunkt nach links zu verlagern, drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn. Eine 1/4-Umdrehung der Verstellschraube entspricht einem Verstellweg von etwa 10 MOA.

HINWEIS

Die Richtungspfeile neben den Verstellschrauben zeigen die Richtung an, in die sich die Geschosseinschläge verlagern. Sie zeigen nicht die Richtung an, in die sich das Absehen bewegt. Eine volle Umdrehung der Seiten- oder Höhenverstellschraube entspricht einem Verstellweg von etwa 40 MOA. Eine 1/4-Umdrehung in eine der beiden Richtungen entspricht daher etwa 10 MOA, was 1 Zoll (25,4 mm) auf 10 Yards (9,1 m), 1,5 Zoll (38,1 mm) auf 15 Yards (13,7 m) bzw. 2,5 Zoll (63,5 mm) auf 25 Yards (22,9 m) entspricht.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

Höhenverstellung		
Treffpunkt hoch	↑	↻
Treffpunkt tief	↓	↺
Seitenverstellung		
Treffpunkt rechts	→	↺
Treffpunkt links	←	↻

Einschießen – Nach der Montage sollte das ROMEO-RS genau wie eine Zielfernrohr-Optik eingeschossen werden. Auf eine Pappscheibe oder Papierscheibe sollte eine präzise Gruppe (mindestens fünf Schuss) geschossen werden. Vergleichen Sie den Haltepunkt (Point of Aim, POA) auf der Scheibe mit dem Treffpunkt (Point of Impact, POI) der Schüsse auf der Scheibe. Nutzen Sie die Seiten- und Höhenverstellung, um Haltepunkt und Treffpunkt zur Deckung zu bringen. Es wird empfohlen, das erste Einschießen mit einer Papierscheibe auf 5-7 Yards (4,6-6,4 m) durchzuführen, bevor die Scheibe für das endgültige Einschießen auf größere Entfernungen gestellt wird.

WARTUNG

WARNUNG ENTLADEN/PRÜFEN

VERGEWISSERN SIE SICH VOR ARBEITEN AM ROMEO-RS-VISIER IMMER, DASS DIE WAFFE ENTLADEN UND GEPRÜFT IST, DIE SICHERUNG AKTIVIERT IST UND DIE WAFFE IN EINE SICHERE RICHTUNG ZEIGT. EIN VERSTOSS DAGEGEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

VORSICHT

BLASEN SIE STAUB ODER SCHMUTZ IMMER VON DEN LINSEN, BEVOR SIE EIN TUCH ODER EINEN LINSENSTIFT VERWENDEN. WIRD DIES NICHT BEACHTET, KÖNNEN DIE LINSEN ZERKRATZT WERDEN.

- Reinigung – Halten Sie die Glaslinse mit einem sauberen, weichen Linsentuch sauber. Um Kratzer in der Oberfläche der Linsenbeschichtungen zu vermeiden, entfernen Sie vor dem Wischen der Oberfläche unbedingt Messingpartikel, Schmutz, Staub oder Kohlenstoffablagerungen vom Glas. Blasen Sie Schmutz mit Druckluft weg und entfernen Sie Kohlenstoff mit einem leicht in Isopropylalkohol getränkten Wattestäbchen.
- Batterie ersetzen – Siehe BATTERIE EINSETZEN AUF SEITE 11.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

FEHLERBEHEBUNG

Treffpunkt ändert sich zwischen Gruppen beim Schießen aus einer einzigen festen Entfernung

- Prüfen Sie, ob die Montageschrauben mit dem richtigen Drehmoment angezogen sind. – Siehe VISIER MONTIEREN AUF SEITE 14.
- Prüfen Sie auf Abweichungen bei Munitionsmarke, Geschossgewicht und Geschwindigkeitsangaben.
- Waffe prüfen/reinigen.

Absehen leuchtet nicht

- Halten Sie die Bedientaste länger als 1 Sekunde gedrückt. Drücken und lassen Sie die Bedientaste weiter los, um sicherzustellen, dass sich das beleuchtete Absehen nicht auf einer der niedrigsten Helligkeitsstufen befindet, die in heller Umgebung schwer zu erkennen sein können.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterie richtig eingesetzt ist (+ nach oben).
- Stellen Sie sicher, dass die Sicherungsschraube des Batterieschlittens mit 4 in-lbf (ca. 0,45 Nm) angezogen ist.
- Batterie ersetzen.

Beleuchtetes Absehen ändert plötzlich seine Form oder wird unscharf

- Blasen Sie den Bereich des Emitters mit Druckluft aus; er befindet sich oben auf dem Visier zwischen den beiden Montageschraubenlöchern.

TECHNISCHE DATEN	
GESAMTLÄNGE	COMPACT: 1,61" (41 mm) / PRO: 1,83" (46,5 mm)
GESAMTHÖHE	COMPACT: 1,10" (27,9 mm) / PRO: 1,21" (30,7 mm)
GESAMTBREITE	COMPACT: 1,12" (28,5 mm) / PRO: 1,42" (36,0 mm)
GEWICHT MIT BATTERIE	COMPACT: 0,75 oz (21,4 g) / PRO: 0,94 oz (26,6 g)
VERGRÖSSERUNG	1x
DURCHMESSER DER FREIEN ÖFFNUNG	COMPACT: 24mm / PRO: 31mm
ABSEHEN	3 MOA grüner Punkt, 6 MOA grüner Punkt, 3 MOA roter Punkt, 6 MOA roter Punkt, 2 MOA roter Punkt / 32 MOA roter Kreis
BATTERIETYP	CR1632
BATTERIELAUFZEIT	Bis zu 20.000 Stunden (Dauerbetrieb bei mittlerer Stufe, nur Punkt)
GESAMTER HÖHENVERSTELLBEREICH	70 MOA
GESAMTER SEITENVERSTELLBEREICH	70 MOA
HELLIGKEITSSTUFEN	8
SEITEN-/HÖHENVERSTELLUNG	1/4 Umdrehung der Verstellschraube = 10 MOA 1 Umdrehung der Verstellschraube = 40 MOA

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

SIG SAUER® INFINITE GUARANTEE™

SIG SAUER® blickt auf mehr als 250 Jahre Qualität und Zuverlässigkeit zurück. Wir wissen, wie wichtig echte Zuverlässigkeit ist – im Dienst, auf dem Schießstand oder bei Ihrer nächsten Jagd – und bemühen uns stets, Produkte zu liefern, die selbst die Erwartungen der anspruchsvollsten Kunden erfüllen und übertreffen. Deshalb bietet SIG SAUER stolz die INFINITE GUARANTEE* auf alle Schusswaffen, Optiken und Schalldämpfer.

Unser Versprechen: Wir gewährleisten, dass Ihre neue SIG-SAUER-Schusswaffe, -Optik oder -Schalldämpfer ursprünglich frei von Material-, Verarbeitungs-, elektrischen, optischen und mechanischen Funktionsmängeln hergestellt wurde. Wir reparieren Ihr SIG-SAUER-Produkt kostenlos, falls es beschädigt wird oder in irgendeiner Weise defekt ist. Wenn wir Ihr Produkt nicht reparieren können, ersetzen wir es oder, wenn wir es nicht ersetzen können, stellen wir Ihnen einen gleichwertigen Ersatz zur Verfügung. Alles ohne Rückfragen, für immer.

SIG SAUER® Infinite Guarantee

- Voll übertragbar
- Keine Garantiekarte erforderlich
- Kein Kaufbeleg erforderlich
- Keine zeitliche Begrenzung
- Kostenlos

Bitte beachten Sie, dass unsere Infinite Guarantee keinen Schutz bei vorsätzlicher Beschädigung, Missbrauch, rein optischen Schäden, die die Leistung der Optik nicht beeinträchtigen, Verlust, Diebstahl oder unbefugter Reparatur oder Änderung bietet. Tritium-Komponenten sind ausgenommen.

Kunden, die Garantieleistungen beanspruchen möchten, müssen zunächst eine Rücksendegenehmigung (Return Merchandise Authorization, RMA) einholen, indem sie den SIG SAUER Kundenservice kontaktieren, und das Produkt entladen und frachtfrei zurücksenden.

JEGLICHE GESETZLICH IMPLIZIERTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH JEGLICHER STILLSCHWEIGENDER GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUSDRÜCKLICH AUF DIE DAUER DIESER SCHRIFTLICHEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. REPARATUR, ÄNDERUNG ODER ERSATZ, WIE HIER VORGESEHEN, IST IHR AUSSCHLIESSLICHER ANSPRUCH BEI JEDEM DEFEKTEN PRODUKT. SIG SAUER ODER EIN MIT SIG SAUER VERBUNDENES UNTERNEHMEN HAFTET IN KEINEM FALL FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART, DIE AUS DEM KAUF ODER DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ENTSTEHEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB SIE AUF VERTRAG, UNERLAUBTER HANDLUNG, GESETZ ODER ANDEREM BERUHEN.

Einige Bundesstaaten lassen die Beschränkung stillschweigender Gewährleistungen oder den Ausschluss bzw. die Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden nicht zu, sodass einige oder alle der oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht gelten. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können außerdem weitere Rechte haben, die von Bundesstaat zu Bundesstaat unterschiedlich sind.

Diese Garantie gilt nur für gewerbliche Kunden und gilt nicht für Behörden, nicht gewerbliche Kunden oder Kunden außerhalb der USA. GEWERBLICHE KUNDEN AUSSERHALB DER USA MÜSSEN DAS PRODUKT ÜBER EINEN AUTORISIERTEN SIG-SAUER-HÄNDLER IN IHREM WOHNLAND ERWERBEN, DAMIT DIESE GARANTIE GILT.

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.

SIG SAUER®

FÜR PRODUKTSERVICE ZU DIESEM MODELL RUFEN SIE BITTE (603) 610-3000 AN

12100 SW Tualatin Rd, Tualatin, OR 97062 USA

Alle Marken, Dienstleistungsmarken, Handelsnamen, Aufmachungen, Produktnamen und Logos, die in dieser Anleitung erscheinen, sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Keine in dieser Anleitung erscheinende Marke oder Dienstleistungsmarke darf ohne schriftliche Zustimmung des Markeninhabers verwendet werden.

©2025 SIG SAUER, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

EIN NACH ISO 9001:2015 REGISTRIERTES UNTERNEHMEN

P/N 7404477-01 REV11

Deutsche Übersetzung mit KI erstellt von Holsterwelt (holsterwelt.com). Maßgeblich ist das Originaldokument des Herstellers.